Nuachtlitir Mheán Fómhair 2014

**Fáilte ar ais!**

Céad míle fáilte ar ais romhaibh ar fad ar ais ach go háirithe ár muintreacha nua a bhfuil ag tosú linn. Táimid ag súil go mór le bliain thaitneamhach gníomhach os ár gcomhair. Welcome back to you all especially our new families. We are looking forward to a happy and busy year.

**Tumoideachas**

Tá tús an-dearfach déanta ag na naíonáin bheaga sa chóras tumoideachas. Tá an-Ghaeilge agus an-tuiscint acu agus shocraíodar isteach an-éasca go deo. *The naíonáin bheaga made a very positive start under the Immersion Model for Gaeilge showing a great understanding of Gaeilge and settling in very well.*

Tá an-iarracht ar siúl ag na ranganna eile leis agus cinnteofar go leanfar le seo. Scaipigí ar fad an Ghaeilge! *The other classes are making big efforts also and we must ensure this continues. Scaipigí an Ghaeilge!*

**Cruinnithe**

Beidh cruinniú ginearálta sa scoil Dé Máirt/Dé Céadaoin, Meán Fómhair 23ú/24ú. Beidh tuistí naíonáin bheaga linn i rith an lae Dé Máirt 23ú ag tosú ag 12:30in sa halla. Beidh tuistí na ranganna eile linn ar oíche Chéadaoin 24ú. Beidh siad ag amanna éagsúla agus sinne ag iarraidh saoirse a thabhairt daoibh freastal ar níos mó ná cruinniú amháin. Beidh míniú ar seo ar an suíomh idirlín go luath agus tríd téacs. I**arrtar oraibh gan páistí a bheith libh ar an oíche agus gach iarracht a bheith linn sibh féin**.*General meetings will be held in the school for parents on Tuesday/Wednesday, September 23rd/24th. Parents of Naíonáin Bheaga will join us at 12:30pm on the afternoon of Tuesday 23rd with the parents from all other classes joining us on the evening of Wednesday 24th. In an attempt to cater for attendance at more than one meeting class meetings will start at different times and this will be explained on the school website and via text very soon****. Please do not bring children to these meetings and we urge you to make every effort to attend.***

**Airgead Leabhair**

Ba choir go mbeadh aon táillí leabhair íoctha anois ag **gach duine.**Iarrtar oraibh gach iarracht seo a dhéanamh via EasyPayments Plus ach sa chás go gcruthaíonn seo deacrachtaí iarrtar oraibh dul i dteagmháil leis an scoil. *Book costs should be paid in full by now by* ***all parents.****You are asked to make every effort to pay via EasyPayments Plus. If this creates difficulties for you please contact the office directly.*

**Leabhair Scoile**

Gabhaimid oll-bhuíochas don Choiste na dTuistí a d’oibrigh go dian ag cur clúdach ar na téacs scoile ar fad dúinn. Is iarracht a bhí anseo chun saolré na leabhair a shíneadh amachag cothú buntáiste eacnamaíochta deas dúinn ar fad. *We sincerely thank the efforts of the Coiste who worked relentlessly to cover all of the school textbooks. This will serve to extend the lifecycle of these books hoping to be of huge economical benefit to us.*

**Foirmeacha**

Cinntigh go bhfuil foirm líonta agus seolta ar ais maidir le bailiúchán do pháiste, tacaíocht foghlama, grianghraif, turais agus Cód Iompar na scoile. *Please ensure you have the relevant form for collection, learning support, trips, photographs and the Code of Behaviour.*

**2015/16**

Iarrtar oraibh ar fad cinntiú go bhfuil aon pháiste le teacht anseo 2015/16 cláraithe agaibh. Moltar seo a dhéanamh i mí na Samhna.Ní ghlacfar le hiarratais tar éis na Nollag. *We ask you to ensure that any child intending to begin in 2015/16 is registered with us. This should be done during November. No applications will be accepted after Christmas.*

**Féilire 2014/15**

Tá an féilire seo faoin nuacht ar an suíomh idirlín. *This calendar is in the news section on the website.*

**Ficheall *Chess***

Beidh múinteoir Úna ag tosú linn Dé Céadaoin, Deireadh Fómhair 1ú. Tá breis eolas ar an suíomh idirlín. *Úna will begin classes on Wednesday, October 1st. More information is on the school website.*

**Fidil**

Beidh múinteoir Michelle ag tosú ranganna arís do pháistí Rang 2-4. Arís tá tuilleadh eolais ar an suíomh idirlín. Beidh fáilte roimh dhaltaí Rang 1 ó mí Éanair ar aghaidh. *Michelle will begin lessons again for children in Rang 2-4. Once again more information is now online. Children from Rang 1 will be welcome to begin from January.*

**Peil/Camógaíocht**

Beidh treanáil peile dos na buachaillí le linn am scoile agus cluichí Déardaoin tar éis am scoile idr seo agus an sos lár-téarma. *Football training for boys will all be done during lunch breaks with matches on Thursdays after school between now and Halloween break.*

Beidh cailíní rang 4-6 ag treanáil don chamógaíocht tar éis am scoile ar an gCéadaoin agus Rang 3 Déardaoin ag am lón. *Camogie for girls in rang 4-6 will be after school on Wednesday with Rang 3 on Thursday during lunch.*

**Athchúrsáil Éide *Clothes Recycling***

Tá fáilte romhaibh aon malaí lán d’éide a chur isteach sa scoil. Is foinse deas airgead seo don scoil ag tús gach téarma. Cur isteach iad ón Luain 15/9-Aoine 19/9**.** *We welcome any bags of clothes for recycling to be sent into the school to us. This is a nice financial boost to us at the beginning of each term. Please send in between Monday 15/9 to Friday 19/9.*

**Ag bogadh ar aghaidh…** *Moving ahead…*

Agus an bhliain ag druidim ar aghaidh, iarrtar oraibh gan labhairt leis an múinteoir ranga faoi pháiste ar bith gan coinne a dhéanamh tríd an oifig. Tá an t-ádh linn le foireann scoile chomh so-luabtha agus fáilteach a bheith linn. Iarrtar oraibh leis súil níos géara a choinneáil ar shuíomh idirlín na scoile mar foinse eolais.. *As the year moves on we ask you not to discuss your child with a teacher without prior appointment through the office. Our staff are both flexible and obliging and this must be respected. We also ask you to keep a keen eye on the website as a major source of news and information.*